

CH_VB 448 2003-0083 vom 4. Februar 2003

Bundesverwaltung, 2003-02-04, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_448_2003-0083

FR: CH_VB 448 2003-0083 du 4 février 2003

IT: CH_VB 448 2003-0083 del 4 febbraio 2003

Erwägungen

E. 1

Zweisprachige Matur/maturité bilingue

449 Zeugnisse anerkannt ab: Certificats reconnus à partir de: Seminar Unterstrass 2002
Gymnasium der freien katholischen Schulen 2002 Winterthur Kantonsschule Rychenberg
2002 Kantonsschule im Lee 2002 Kantonsschule Büelrain 2002 Wetzikon Kantonsschule
Zürcher Oberland 2002 Bülach Kantonsschule Zürcher Unterland 2002 Urdorf
Kantonsschule Limmattal 2002 Dübendorf Kantonsschule Zürcher Oberland,
Filialabteilung Glattal 2002 Küsnacht Kantonsschule 2002 Kanton Bern/Canton de Berne
Bern Literargymnasium Kirchenfeld 2001 Realgymnasium Kirchenfeld 2001
Wirtschaftsgymnasium Kirchenfeld 2001 Literargymnasium Neufeld 2001 Realgymnasium
Neufeld 2001 Wirtschaftsgymnasium Neufeld 2001 Freies Gymnasium 2001 Berner
Maturitätsschule für Erwachsene 2001 Maturitätsschule der Neuen Mittelschule 2001
Gymnasium Bern-Muristalden 2001 Feusi Maturitätsschule für Erwachsene 2001 Feusi
Gymnasium erster Bildungsweg 2003 Feusi Sportgymnasium 2004 Biel/Bienne Deutsches
Gymnasium1 2001 Gymnase français1 2001 Gymnasium Alpenstrasse1/ Gymnase de la
Rue des Alpes1 2001 Gymnasium Biel-Linde 2001 Burgdorf Gymnasium 2001 Interlaken
Gymnasium 2001 Köniz Gymnasium 2001 Gymnasium Lerbermatt 2001 Langenthal
Gymnasium 2001 Neue Maturitätsschule Oberraargau 2001 Münchenbuchsee Gymnasium
Hofwil 2001 Thun Gymnasium Thun-Schadau1 2001 Gymnasium Thun-Seefeld 2001
Spiez NOSS Neue oberländische Schule 2002 Barcelona Schweizerschule (Patronatskanton
Bern) 2001

450 Zeugnisse anerkannt ab: Certificats reconnus à partir de: Kanton Luzern Baldegg
Gymnasium Baldegg 2001 Beromünster Kantonsschule 2002 Ebikon Gymnasium St.
Klemens 2001 Hochdorf/ Hitzkirch Kantonale Mittelschule Seetal (Kurzzeitgymnasium)
2003 Luzern Maturitätsschule für Erwachsene 2001 Kantonsschule (Langzeitgymnasium)1
2002 Kantonsschule (Kurzzeitgymnasium) 2003 Pädagogisches Ausbildungszentrum
Musegg (Kurzzeitgymnasium) 2003 Reussbühl Kantonsschule 2002 Sursee Kantonsschule
(Langzeitgymnasium) 2002 Kantonsschule (Kurzzeitgymnasium) 2003 Willisau
Kantonsschule 2002 Bangkok Gymnasium der RIS, Swiss Section (Patronatskanton
Luzern) 2001 Kanton Schwyz Einsiedeln Stiftsschule 2002 Immensee Gymnasium 2002
Brunnen Gymnasium Theresianum Ingenbohl1 2002 Schwyz Kantonsschule Kollegium
2002 Nuolen Kantonsschule Pfäffikon/Nuolen 2002 Pfäffikon Kantonsschule
Pfäffikon/Nuolen 2002 Kanton Uri Altdorf Kantonale Mittelschule Uri 2002 Kanton
Obwalden Sarnen Kantonsschule Obwalden 2000 Engelberg Schweiz. Sportmittelschule
2000 Stiftsschule 2000 Kanton Nidwalden Stans Kollegium St. Fidelis 2002

451 Zeugnisse anerkannt ab: Certificats reconnus à partir de: Kanton Glarus Glarus Kantonsschule 2000 Kanton Zug Zug Kantonsschule 2001 Schulen St. Michael 2003 Zugerberg Institut Montana 2001 Canton de Fribourg/Kanton Freiburg Bulle Collège du Sud1 2002 Freiburg Collège cant. St-Michel/Kolleg. St. Michel1 2002 Fribourg Collège Ste-Croix/Kollegium Heiligkreuz1 2002 Collège de Gambach/Kollegium Gambach1 2002 Kanton Solothurn Olten Kantonsschule 2002 Solothurn Kantonsschule 2002 Kanton Basel-Stadt Basel Freies Gymnasium 2002 Gymnasium Bäumlhof 2002 Gymnasium Kirschgarten 2002 Gymnasium Leonhard 2002 Gymnasium Münsterplatz 2002 Wirtschaftsgymnasium und Wirtschaft-mittelschule 2002 Kanton Basel-Landschaft Laufental- Thierstein Regionales Gymnasium 2003 Liestal Gymnasium1 2003 Münchenstein Gymnasium 2003 Muttentz Gymnasium 2003 Oberwil Gymnasium 2003 Kanton Schaffhausen Schaffhausen Kantonsschule 2001 Madrid Schweizerschule (Patronatskanton Schaffhausen) 2002

452 Zeugnisse anerkannt ab: Certificats reconnus à partir de: Kanton Appenzell A.Rh. Trogen Kantonsschule 2000 Kanton Appenzell I.Rh. Appenzell Gymnasium 2000 Kanton St. Gallen St. Gallen Interstaatliche Maturitätsschule für Erwachsene 2001 Kursorte: St. Gallen, Sargans Kantonsschule am Burggraben 2002 Gossau Gymnasium Friedberg 2001 Heerbrugg Kantonsschule 2002 Mörschwil Gymnasium untere Waid 2002 Rheineck Gymnasium Marienburg 1999 Sargans Kantonsschule 2002 Wattwil Kantonsschule 2002 Rom Schweizerschule (Patronatskanton Schaffhausen) 2003 Kanton Graubünden Chur Bündner Kantonsschule1 2003 Davos Schweizerische Alpine Mittelschule 2003 Sportgymnasium 2003 Disentis Klosterschule1 2003 Ftan Hochalpines Institut1 2003 Samedan Academia Engiadina1 2003 Schiers Evangelische Mittelschule 2003 Zuoz Lyceum Alpinum 2003 Kanton Aargau Aarau Aarg. Maturitätsschule f. Erwachsene 2001 Alte Kantonsschule 2003 Neue Kantonsschule 2003 Baden Kantonsschule 2003 Wettingen Kantonsschule 2003 Wohlen Kantonsschule1 2003 Zofingen Kantonsschule 2003

453 Zeugnisse anerkannt ab: Certificats reconnus à partir de: Kanton Thurgau Frauenfeld Kantonsschule 2001 Thurgauisch-Schaffhauserische Maturitätsschule für Erwachsene 2000 Romanshorn Kantonsschule 2001 Kreuzlingen Kantonsschule 2001 Lehrerseminar 2001 Cantone del Ticino Lugano Liceo cantonale di Lugano 1 2001 Bellinzona Liceo cantonale 2001 Locarno Liceo cantonale 2001 Mendrisio Liceo cantonale 2001 Savosa Liceo cantonale di Lugano 2 2001 Canton de Neuchâtel La Chaux-de- Fonds Lycée Blaise-Cendrars1 2002 Fleurier Lycée Denis-de-Rougemont1 2002 Neuchâtel Lycée Denis-de-Rougemont1 2002 Lycée Jean-Piaget1 2002 Canton de Vaud Cheseaux-Noréaz Gymnase d'Yverdon1 2001 Lausanne Gymnase de la Cité1 2001 Gymnase de Beaulieu1 2001 Gymnase Auguste Piccard1 2001 Gymnase du Bugnon1 2001 La Tour-du-Peilz Gymnase de Burier1 2001 Pully Gymnase de Chamblandes1 2001 Morges Gymnase de Morges1 2001 Nyon Gymnase de Nyon1 2001 Canton du Valais/Kanton Wallis Brigue Collège Spiritus Sanctus1 2003 Saint-Maurice Collège de l'Abbaye1 2003 Sion Collège de la Planta1 2003 Collège des Creusets1 2003

454 Zeugnisse anerkannt ab: Certificats reconnus à partir de: Canton de Genève Genève Collège Calvin 2002 Collège Rousseau 2002 Collège Voltaire 2002 Collège pour adultes Alice-Rivaz 2002 Collège de Candolle 2002 Collège Claparède 2002 Collège Sismondi 2002 Collège de Saussure, Petit-Lancy 2002 Collège et Ecole de Commerce André-Chavanne1 2002 Collège et Ecole de commerce Emilie-Gourd 2002 Collège et Ecole de commerce Nicolas-Bouvier 2002 Carouge Collège et Ecole de commerce de Staël

2002 Canton du Jura Porrentruy Lycée cantonal 1 2003 Collège Saint-Charles 2003

455 Teil 2/Seconde partie Typen der Maturitätsausweise Types des certificats de maturité
Kanton Zürich Zürich Kantonsschule Freudenberg..... A B D Kantonsschule
Enge D E Kantonsschule Rämibühl, Literargymnasium.. A B D
Kantonsschule Rämibühl, Realgymnasium..... A B D Kantonsschule Rämibühl,
Mathematisch- naturwissenschaftliches Gymnasium C Freies
Gymnasium..... A B C E Kantonale Maturitätsschule für
Erwachsene... B C D E Kantonsschule Hohe Promenade A B D
Kantonsschule Stadelhofen..... B D Kantonsschule
Hottingen..... E Kantonsschule Wiedikon..... A B
Kantonsschule Oerlikon A B C D Kantonsschule
Riesbach..... D Italienisch-schweiz. Liceo artistico..... D
Winterthur Kantonsschule Rychenberg..... A B D Kantonsschule im
Lee..... B C D Kantonsschule Büelrain..... E
Wetzikon Kantonsschule Zürcher Oberland A B C D E Büelach Kantonsschule
Zürcher Unterland A B C D Urdorf Kantonsschule Limmattal
..... A B C D Dübendorf Kantonsschule Zürcher Oberland, Filialabteilung
Glattal..... B C D Küsnacht
Kantonsschule..... D Kanton Bern/Canton de Berne Bern Feusi
Maturitätsschule..... B C D E Berner Maturitätsschule für Erwachsene
..... B C D E Gymnasien Kirchenfeld A B C D E Gymnasien
Neufeld A B C D E Freies
Gymnasium..... A B C D E Biel/Bienne Deutsches Gymnasium A B
C D Gymnase français..... A B C D Gymnasium Alpenstrasse/
Gymnase de la Rue des Alpes..... D E Burgdorf
Gymnasium..... A B C D E Interlaken
Gymnasium..... A B C D E Köniz
Gymnasium..... A B C D E Langenthal
Gymnasium..... A B C D E
456 Typen der Maturitätsausweise Types des certificats de maturité Thun Gymnasium
Thun-Schadau..... A B C D E Barcelona Schweizerschule (Patronatskanton
Bern) C D Kanton Luzern Luzern Kantonsschule A B
C E Reussbühl Kantonsschule A B C Maturitätskurse für
Erwachsene B C D E Sursee Kantonsschule A
B C E Beromünster Kantonsschule A B C Bangkok
Gymnasium der RIS, Swiss Section (Patronatskanton Luzern) B C Ebikon
Gymnasium St. Klemens B Willisau Kantonsschule
..... A B C Kanton Schwyz Einsiedeln Stiftsschule
..... A B Immensee
Gymnasium..... A B E Brunnen Gymnasium Theresianum
Ingenbohl..... B D E Schwyz Kantonsschule Kollegium..... A B C E
Nuolen Kantonsschule Pfäffikon/Nuolen..... A B Pfäffikon Kantonsschule
Pfäffikon/Nuolen..... C E Kanton Uri Altdorf Kantonale Mittelschule Uri,
Kollegium Karl Borromäus A B C Kanton Obwalden Sarnen
Kantonsschule Obwalden A B E Engelberg Stiftsschule
..... A B Kanton Nidwalden Stans Kollegium St. Fidelis,

Kant. Mittelschule Nidwalden..... A B C D Kanton Glarus Glarus
 Kantonsschule A B C

457 Typen der Maturitätsausweise Types des certificats de maturité Kanton Zug Zug
 Kantonsschule, Wirtschaftsgymnasium A B C D E Oberägeri Institut Dr.
 Pfister..... A B C E Zugerberg Institut Montana
 A B C E Canton de Fribourg/Kanton Freiburg Bulle Collège
 du Sud A B C D E Fribourg/Freiburg Collège cantonal
 Saint-Michel Kollegium St. Michael..... A B C D E Collège
 Sainte-Croix/Kollegium Heiligkreuz.. A B C D Collège de Gambach/Kollegium
 Gambach..... D E Kanton Solothurn Solothurn
 Kantonsschule..... A B C E Olten
 Kantonsschule..... A B C E Kanton Basel-Stadt Basel Freies
 Gymnasium..... A B D Gymnasium
 Bäumlihof..... A B C D Gymnasium Kirschgarten B
 C Gymnasium Leonhard..... A B D Gymnasium
 Münsterplatz..... A B Wirtschaftsgymnasium und
 Wirtschaft-mittelschule..... E Saõ Paulo Schweizerschule (Patronatskanton
 Basel-Stadt) C D Kanton Basel-Landschaft Laufen Reg. Gymnasium
 Laufental-Thierstein A B C E Liestal Gymnasium.....
 A B C D E Münchenstein Gymnasium..... A B C D E
 Muttenz Gymnasium..... A B C D E Oberwil
 Gymnasium..... A B C D E Kanton Schaffhausen
 Schaffhausen Kantonsschule..... A B C E Maturitätsschule für
 Erwachsene: siehe Kt. Thurgau

458 Typen der Maturitätsausweise Types des certificats de maturité Kanton Appenzell
 A.Rh. Trogen Kantonsschule A B C E Kanton Appenzell I.Rh. Appenzell Gymnasium A B
 E Kanton St. Gallen St. Gallen Kantonsschule am Burggraben A B C E
 Interstaatliche Maturitätsschule für Erwachsene B C D E
 Kursorte: St. Gallen, Sargans Gossau Gymnasium Friedberg A B E
 Heerbrugg Kantonsschule B C E Sargans Kantonsschule
 A B C E Wattwil Kantonsschule
 B C E Rom Wirtschaftsgymnasium der Schweizerschule
 (Patronatskanton St. Gallen)..... E Mörschwil Gymnasium Untere Waid
 B Kanton Graubünden Chur Bündner
 Kantonsschule..... A B C D E Davos Schweizerische Alpine
 Mittelschule..... A B C E Disentis/Mustèr
 Klosterschule..... A B E Fetan Hochalpines
 Institut..... B D Schiers Evangelische Mittelschule.....
 A B C D Zuoz Lyceum Alpinum..... A B C D E Samedan
 Academia Engiadina..... E Milano Scuola Svizzera Milano
 (Patronatskanton Graubünden)..... B D Kanton Aargau Aarau Aarg.
 Maturitätsschule für Erwachsene..... B C D E Alte
 Kantonsschule..... A B C E Neue Kantonsschule
 D Baden Aargauische Kantonsschule..... A B C E
 Zofingen Kantonsschule A B C D Wettingen Kantonsschule
 D Wohlen Kantonsschule B

C D E

459 Typen der Maturitätsausweise Types des certificats de maturité Kanton Thurgau
Frauenfeld Thurgauische Kantonsschule..... A B C E
Thurgauisch-Schaffhauserische Maturitätsschule für Erwachsene..... B C D E
Romanshorn Thurgauische Kantonsschule..... A B C Kreuzlingen
Thurgauische Kantonsschule..... A B C Cantone del Ticino Lugano Liceo
cantonale di Lugano 1..... A B C D E Bellinzona Liceo
cantonale..... A B C D E Locarno Liceo
cantonale..... A B C D E Mendrisio Liceo
cantonale..... A B C D E Savosa Liceo cantonale di Lugano
2..... B C D E Canton de Vaud Cheseaux-Noréaz Gymnase
d'Yverdon..... A B C D E Lausanne Gymnase de la
Cité..... A B C D Gymnase de Beaulieu C D
E Gymnase Auguste Piccard A B C D E Gymnase de
Bugnon..... A B C D La Tour-de-Peilz Gymnase de Burier
..... A B C D E Pully Gymnase de Chamblandes.....
A B C D Nyon Gymnase de Nyon..... A B C D E Morges Gymnase
de Morges A B C D E Canton du Valais/Kanton Wallis Brig Kant.
Kollegium Spiritus Sanctus..... A B C D E Saint-Maurice Collège de l'Abbaye
..... A B C D E Sion Lycée-Collège cantonal des Creusets..... A
B C E Lycée-Collège cantonal de la Planta..... B D Canton de Neuchâtel La
Chaux-de-Fonds Lycée Blaise-Cendrars..... A B C D E Fleurier Lycée
Denis-de-Rougemont A B C D Neuchâtel Lycée Denis-de-Rougemont
..... A B C D Lycée Jean-Piaget A B D E

460 Typen der Maturitätsausweise Types des certificats de maturité Canton de Genève
Genève Collège Calvin..... A B C D Collège Rousseau
..... A B C D Collège Voltaire..... A B C
D Collège pour adultes..... A B C D Collège de Candolle
..... A B C D Collège Claparède..... A B C D
Collège Sismondi..... A B C D Collège de Saussure, Petit-Lancy
..... A B C D Carouge Collège de Staël..... A B C D
Canton du Jura Porrentruy Lycée cantonal de Porrentruy A B C D E
Collège Saint-Charles..... A B D

E. 04

Cahier Numero Geschäftsnummer --- Numéro d'affaire Numero dell'oggetto Datum
04.02.2003 Date Data Seite 448-460 Page Pagina Ref. No 10 126 966 Die elektronischen
Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv
übernommen. Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises
par les Archives fédérales suisses. I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono
stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.

E. 4

février 2003 Commission Suisse de maturité

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses,
Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali
digitali Liste des écoles dont la Confédération et la Conférence suisse des directeurs

cantonaux de l'instruction publique (CDIP) reconnaissent les certificats de maturité In
Bundesblatt Dans Feuille fédérale In Foglio federale Jahr 2003 Année Anno Band 1
Volume Volume Heft

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte
Originaltext. Quellen-URL siehe oben.